

新移民聖誕聯歡會

【明報專訊】中僑互助會將於下月6日（星期六）上午10時至下午2時，在溫哥華片打西街28號社會服務中心禮和堂，舉辦一年一度的新移民聖誕聯歡會。

聖誕節是加拿大傳統盛大節日，中僑互助會歡迎新移民一同聯歡，分享節日的喜悅。聯歡會以輕鬆、娛樂、歡快、祥和為基調，以新移民聯絡感情、繁榮社區文化為主題。來賓會共聚一堂，享受聖誕美食午餐、歡樂歌舞表演、聖誕同樂遊戲和豐富摸彩獎品。

聯歡會的費用是成人5加元，12歲以下兒童2加元，4歲以下兒童免費。請到以下辦事處購買入場券：

- 中僑社會服務中心（28 W. Pender St., Vancouver），電話：604-684-1628；
- 菲沙服務中心（5834 Fraser St., Vancouver），電話：604-324-1900；
- 格蘭湖服務中心（300-8268 Granville St., Vancouver），電話：604-323-0901；
- 本那比移民安頓服務（118-5021 Kingsway, Burnaby），電話：604-430-1899。

649

11月15日 星期六 中獎號碼

8 9 12 16 19 21 47

特別號碼

幸運實號碼

7 52 72 88

BC-49

特別號碼

5 6 13 32 44 48 40

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

大溫地區天氣預測

今天

11/17 (一)

11/18 (二)

11/19 (三)

陰間晴
9-16℃

陰間晴
7-11℃

雨
8-10℃

陰間晴
-4-9℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-2 - 2	陰間晴
愛蒙頓	-7 - 1	晴
溫尼辟	-7 - -2	雪
多倫多	2 - 5	明朗
渥太華	2 - 3	雪
滿地可	5 - 8	雪
三藩市	13 - 24	晴
洛杉磯	13 - 32	晴
紐約	2 - 12	大風
香港	22 - 27	晴
台北	21 - 26	陰
北京	-1 - 11	晴
上海	14 - 18	雨
廣州	18 - 27	陰
新加坡	24 - 31	雷暴
東京	14 - 17	雨
悉尼	17 - 20	驟雨
倫敦	5 - 11	雨

芥菜種兒童劇互動反應熱烈 《十兄弟》傳孝義觀眾逾千



【明報專訊】加拿大青年領袖中心轄下的非牟利團體「芥菜種兒童劇團」，昨日上演2場膾炙人口的童話故事《十兄弟》，向觀眾傳達孝義之道。昨日入場的觀眾，除了華裔為主外，並有主流社會人士及日裔人士。而連同今日的兩場表演，今年入場觀眾人數再次突破1000人，反應熱烈。

「芥菜種兒童劇團」自2000年成立以來，每年都會排演大型劇目，包括《女英雄一花木蘭》、《西遊記之童夢西遊》、《水滸小傳》等都廣受歡迎，多年來漸成城中盛事。該劇團得到三級政府大力支持，省議員葉志明在昨日首演親到現場致賀辭，國會議員甘明斯（John Cummins）、省長金寶爾、溫市市長蘇利文，以及三級政府多位議員均致函祝賀。

今年的劇目題材選自童話《十兄弟》，

- ▲劇中小演員載歌載舞演出，並宣揚孝道。
- ▼劇中演員遇到問題，與觀眾互動解答IQ題。



由一班5至15歲的小朋友們在溫哥華的舞台演繹出更豐富內涵。故事講述十兄弟各自擁有特異功能，爹娘為人正直敦厚，在父母教導下，十兄弟自小樂於助人。壞蛋貓頭鷹及田鼠心術不正，討厭乖巧的小朋友，要設法令十兄弟由好變壞。當十兄弟漸漸變壞，他們的特異功能亦頹然消失，與此同時爹娘同染怪病，一睡不醒。

十兄弟隨「天書」指引，需克服重重困難，救助雙親，內容與24孝的故事相結合，教育小朋友遇到問題要團結；做錯了事情應勇於改正；侍奉父母則要孝順。

故事內容鮮明直接，造型得意趣怪，以刺激又惹笑的演出傳揚孝義之道，特別容

易讓小朋友理解。而此次演出的編劇、導演、舞台、燈光、布景、道具、服裝等絕大部分都是家長負責，是名副其實的親子劇場。

加拿大青年領袖中心行政總監何詩韻指：「劇團除了花了不少心思在故事中傳達孝順父母之道外，更特意編排藉十兄弟需尋回幸運星救助爹娘的幾幕戲，介入觀眾的參與、互動、解答IQ、數學題及一起尋找幸運星，對小演員及觀眾來說是一項很新鮮的元素！」

今日（周日）最後一天的兩場演出，分別為3時場及7時場，演出地點為溫哥華西41街950號的Norman Rothstein Theatre，話劇以粵語演出，市民可在今日前往購票觀看，查詢請電604-805-8833。



省議員葉志明（右二）到場為親子劇《十兄弟》致辭，右三為何詩韻。

亞洲站
stallion asia
亞洲站聯合式餐館

冷凍ゆで麵

特色刀削麵

5人份
絕無人造色素及防腐劑
保持冷藏

家鄉的情懷
現代的工藝
口感一流

加拿大獨家發售
台灣製造

健康鮮茄拉麵

健康菠菜拉麵

健康南瓜拉麵

中華拉麵

日式烏冬麵

溫哥華總代理：溫哥華標叔貿易有限公司 BBC Trading Co., Ltd.
電話：604-207-8930

各大超市有售

加拿大博士天然蜂園

由西門菲沙大學 Simon Fraser University, 蜂學博士林華榮主理

Dr. Bee 天然蜜蜂珍品，伴您共渡康樂人生

BeeStrong 強蜂寶，令您免卻冬季流感及來春花粉症的煩惱

“強蜂寶”是由100%天然蜂膠、蜂花粉和生蜂蜜及多種天然植物萃取物精製而成。本品為不經任何加工破壞的天然營養珍品。它含有豐富的多種維他命、多種礦物質、人體所需的全部20種氨基酸，以及天然蜂膠、蜂花粉和植物萃取物所含有之獨特物質，如類黃酮化合物、酵素、脂類等，對人體能產生特效。配合天然新鮮皇漿的服用，可以起到更強的醫療保健作用。

經過多年的市場驗證，許多客人服食本品後對它推崇備至，認為“強蜂寶”對防治花粉過敏症有特效，對防治流感有明顯的功效，可以提高機體免疫力，有助於排除體內的毒素。每當秋冬之季，很多人易患流感，還有很多人在開春時易得花粉症，有了Dr. Bee的BeeStrong強蜂寶，冬季流感及來春花粉症的困擾就可以迎刃而解了。

約翰·Ryan, 48歲, 加拿大稅務局官員

易得流感，過去十年，每年冬天都因為感冒不能上班一至兩周，Mr. Ryan告訴Dr. Bee“去年十月經朋友介紹，特地到Pitt Meadows博士蜂園參觀，並購買BeeStrong來服用，結果去年整個冬天都沒有生病，此外多年來因帕金森病引起的手抖也大大減輕。”

蜂產品專賣店

列治文時代坊一樓菜市場旁邊

蜂園地址：17617 Ford Road, Pitt Meadows, BC
查詢電話：604-278-0776
北美免費電話：1-877-460-8889 Website: www.DrBee.ca

評審展2008
Juried Awards 2008

華人藝術家聯會2008評審展揭幕剪綵，左起為陳蘊化、張立偉、袁黃潔玲、虞崇貞、梁梳根、周士心、李燦明、王健、歐陽亦凡。

華人藝術家聯會評審展揭幕

【明報專訊】溫哥華加拿大華人藝術家聯會2008評審展，昨日在中華文化中心文物館舉行頒獎及揭幕典禮，出席嘉賓有中國駐溫哥華總領事梁梳根、文化領事張立偉、省議員李燦明、香港經貿處袁黃潔玲、周士心及王健教授等。梁梳根認為評審展對促進華人藝術創作與文化交流，意義重大，希望能夠經常舉行。

評審獎項分四類，包括中國畫、西洋畫、當代藝術和書法，獲獎名單如下：中國畫組一首獎崔美蓮，榮譽獎沈玉儀、馮樹德、宿秀儀、

吳榮添；西畫組一首獎吳洋，榮譽獎林純淳、黃東山、張展籍、葉玉霞、林常菲；當代藝術組一首獎林慧，榮譽獎末半、陸德容、李伯明、董春華；書法組一首獎黃振鵬，榮譽獎方秋葉、悟空、盧勁純、吳鳳屏。各組首獎每位獲頒獎金250元，榮譽獎獲頒證書。

這次參加評審的作品共73件，其中中國畫30幅、西畫19幅、現代藝術作品12件、書法12幅。展期至下月14日，開放時間為上午11時至下午5時，查詢詳情請電604-658-8881。

中信中心「作父親的甜酸苦辣」講座

【明報專訊】父親在家庭中是常被忽略的人物，究竟父親在撫育孩子的過程中付出多少？男士往往不大善於表達感受。中信中心列治文公眾市場二樓的辦事處，定於本月21日（星期

五）上午10時至11時半，邀請家庭青少年輔導員馬國寧現身說法，抒發內心感受，講座以國語進行，歡迎為人父母者參加。報名及查詢請電話604-285-0552。